

PATOLOGÍA

(SPANISH JOURNAL OF PATHOLOGY)

EDITOR
Alberto Anaya

ASOCIATE EDITOR
José María Rivera

MANAGING EDITOR
Agustín Acevedo

SECRETARY
Marcial García Rojo

**BOARD OF
COUNSELORS**
(Former Presidents and/or Editors)

Antonio Cardesa
Hugo Galera
Antonio Llombart
Horacio Oliva
Alfredo Matilla
Javier Pardo
Jaime Prat
Ana M. Puras
Mercedes Santamaría
Eduardo Vilaplana

EDITORIAL COMITEE

Agustín Acevedo
Ignacio Aranda
Julio Escalona Zapata
Jorge Escandón
Pilar Fernández Segoviano
José Antonio Giménez Más
Francisco Mampaso
Xavier Matías-Guiú
Emilio Mayayo
Josefina Menéndez
Julio Rodríguez Costa
Juan Manuel Ruiz Liso
Fernando Val Bernal
Félix Manzarbeitia

ENGLISH ADVISER
Virginia L. Desbrow

Revista Española de Patología, a quarterly scientific and professional bulletin, was founded as "PATOLOGÍA" in 1967 by Alberto Anaya, M.D. as the Official Journal of the Spanish Society of Pathology and was first published in 1968. Since 1993, it is also the Official Journal of the Spanish Society of Cytology. Since 2002 the Journal is published in Internet (www.pgmacine.es/revpatologia) at the time of printing. It has also been completely indexed (all issues since 1968); this and the full text of articles published after 1995 can be obtained in www.repatologia.com.



VOLUME 36

NUMBER 1

JANUARY-MARCH 2003

EDITORIAL

- In favor of a correct professional image in our Departments 1
Alberto Anaya

UPDATES IN**CYTOPATHOLOGY**

- | | |
|--|----|
| Introduction | 4 |
| César Lacruz | |
| Nomenclature of cervical lesions. From Papanicolaou to Bethesda 2001 | 5 |
| César Lacruz Pelea | |
| Glandular endocervical cytopathology | 11 |
| Matías Jiménez-Ayala, Beatriz Jiménez-Ayala Portillo | |
| Cytological patterns of some unusual non-tumoral lymphadenopathies | 21 |
| J. M. Viguer, B. Vicandi, P. López Ferrer, J. A. Jiménez-Heffernan | |
| Diagnosis of follicular proliferation-neoplasia using fine needle aspiration puncture. Review of 200 cases over a 10-year follow-up | 29 |
| Andrés Pérez Barrios, Nuria Alberti Masgrau, Pedro P. de Agustín de Agustín, Celestino Rodríguez, Dimitra Rigopoulou, Federico Hawkins Carranza, Francisco José Martínez Tello | |
| Apology of cytological diagnosis of fresh material | 45 |
| José María Rivera Pomar | |

ORIGINALS

- | | |
|---|----|
| Vulvar carcinoma and precursor lesions: An epidemiologic and cyto-histologic study | 53 |
| Ana María Puig Rullán, Cristóbal Martínez Delgado, Concepción Millana de Iríes, Agustín Luque Mildea, Fulgencio Jiménez Sánchez, Juliana Fariñas González | |
| ASCUS diagnosed by cervicovaginal cytology screening and by hybrid II capture: A realistic or unrealistic possibility? | 59 |
| Juan Antonio García López, Emilia Vilaplana Ortego, M. Dolores López Segura, Alexander Meisels, Eduardo Vilaplana Vilaplana | |
| ASCUS and cytologic control | 65 |
| Francisco Alameda Quitlet, Eulalia Gimferrer Campmajó, Sara Albert, Emilia Romero, Inmaculada Soler, María Dolores Ferrer Yabar, María Conangla Morta y Sergi Serrano Figueras. | |
| Intraoperative cytology in gastrointestinal stromal tumors | 71 |
| Mercedes Santamaría Martínez, Ana Bertol Usoz, Irene Amat Villegas, Raquel Beloqui Pérez | |
| Incidence of the different types of HPV in squamous intraepithelial lesions of the cervix | 79 |
| César Lacruz Pelea, Beatriz Di Martino Ortiz, Emilio Álvarez Fernández | |

CASE REPORTS

- | | |
|---|----|
| Osseous hemangiopericytoma of humeral location | 85 |
| Antonio Urbán Ramón, Adriá Jovani Meseguer, Olga García Vidal, Isabel Antón Antón, Concepción Murcia Mesa | |
| Soft tissue hidatydyc cyst | 91 |
| Manuel Medina Pérez, María Jesús Pareja Megía | |

HISTORY

- | | |
|---|----|
| Hippocrates and his validity in the present anatomic pathology practice | 95 |
| J. Fernando Val Bernal, M. Francisca Garijo | |

CLINICO-PATHOLOGIC CONFERENCE

- | | |
|--|-----|
| Respiratory insufficiency with bilateral alveolo-interstitial infiltrates in a diabetic male | 105 |
| Lourdes Porras, Marcial García Rojo, Sergio Rodríguez, Jesús González García, Hélades Portillo, Manuel Carbajo Vicente | |

Book reviews

- | | |
|--|-----|
| The Spanish School of Histology, authors Rafael González-Santander and Marta González-Santander Martínez, by José Gómez Sánchez | 109 |
| History of Immunology. The search for Oneself versus Self-negation, author Javier Sebastián Manzana Casanova, by Horacio Oliva Aldamiz | 110 |